FAKÜLTEMİZ 18.04.2001 TARİH VE 272 SAYILI YÖNETİM KURULU TOPLANTISINA KATILANLAR

Prof.Dr.Hasan OZEKES

Prof.Dr.Namık AÇIKGÖZ

Prof.Dr.Şener OKTIK

Dod Dr. Musicia ISILOĞLU

Yrd.Doç.Dr.Volkan COŞKUN

Prof.Dr.Adnan DILER

Doç.Dr Ibrahim GULER

Bedreddin ALTINKUŞLAR

Raportör

Ali POLAT Öğrenci Temsilcisi

MUĞLA ÜNİVERSİTESİ FEN-EDEBİYAT FAKÜLTESİ YÖNETİM KURULU KARARLARI

Toplanti Tarihi: 18.04.2001

Togliami Savisii 277/

GUNDEM:

- 1-Öğrenci sağlık raporlarının görüşülmesi
- 2-Yatay geçiş yapan Biyoloji Bölümü öğrencisi Sait SAYAR'ın durumunun görüşülmesi.
- **3-**Sosyoloji Bölümü öğretim üyeleri Yrd.Doç.Dr.Nurgün OKTİK ve Yrd.Doç.Dr Z Dilek HATTATOĞLU ÖZBEK'in görevlendirme isteğinin görüşülmesi.
- 4-Batı Dilleri ve Edebiyatları Bölümü öğretim üyesi Yrd Doç.Dr.Özlem BERK'in görevlendirme isteğinin görüşülmesi.
- 5-Biyoloji Bölümü öğretim üyesi Yrd.Doç.Dr Omer VAROL'un görevlendirme isteğinin görüsülmesi
- 6-Tarih Bölümü öğretim elemanları Arş Gör. Veli INANÇ ve Arş. Gör. Muhammed YAZICI'nın görevlendirme isteğinin görüşülmesi

YÖNETİM KURULU ÜYELERİ :

Prof.Dr Hasan ÖZEKES	Başkan	Katıldı
Prof.Dr.Şener OKTIK	Üye	Katıldı
Prof.Dr Namık AÇIKGÖZ	Üуе	Katıldı
Prof.Dr Adnan DILER	Uye	Katıldı
Doç.Dr Mustafa IŞILOĞLU	Üye	Katıldı
Doç Dr Betül BÜRÜN	Üye	Katıldı
Yrd Doç.Dr.Volkan COŞKUN	Üye	Katıldı
Bedreddin ALTINKUŞLAR	Raportor	Katıldı

Fakültemiz yönetim kurulu 18.04.2001 Çarşamba günü saat 16.00'da *Dekan Prof.Dr.Hasan ÖZEKES* başkanlığında toplandı.

KARAR 1-Oğrenci sağlık raporları görüşüldü.

Yapılan görüşmeler sonucunda;

Matematik Bölümü:

0001010223 numaralı öğrencisi Mustafa YILDIRIM'ın Muğla Devlet Hastanesi Başhekimliği'den almış olduğu 16.04.2001 tarih ve 4047 sayılı 2 (iki) günlük raporunun kabulüne, devamsızlığına sayılmamasına ve I.arasınavına giremediği TDE 104 Türk Dili ve Edebiyatı II dersinden mazeret sınav hakkı verilmesine,

Çağdaş Türk Lehçeleri ve Edebiyatları Bölümü;

9901020148 numaralı öğrencisi Haydar KANDEMİR'in almış olduğu Sosyal Sigortalar Kurumu Muğla Hastanesi Baştabibliği'nden almış olduğu 09 04.2001 tarih ve 2262 sayılı 2(iki) günlük raporunun kabulüne, devamsızlığına sayılmamasına ve I.arasınavına giremediği TDE 118 Türk Dili Tarihi II dersinin sınav saati 10.00 olmasına rağmen sevk saati 13 15 olduğundan reddine, TLE 202 Harezm-Kıpçak Türkçesi ve TLE 234 Türk Dünyası Halk Edebiyatı I derslerinden mazeret sınav hakkı verilmesine,

Tarih Bölümü;

0001050210 numaralı öğrencisi Nesrin SABANCI'nın Üniversitemiz Mediko Sosyal Merkezi'nden almış olduğu 17.04.2001 tarih ve 1056/2368 sayılı 5 (beş) günlük raporunun kabulüne, devamsızlığına sayılmamasına ve I arasınavına giremediği TAR 164 Türk Kültür Tarihi ve TDB Türk Dili II derslerinden mazeret sınav hakkı verilmesine,











A

Felsefe Bölümü;

0001110018 numaralı öğrencisi Ercan TURAN'nın Muğla Devlet Hastanesi Başhekimliği'den almış olduğu 12.04.2001 tarih ve 1139 sayılı 1 (bir) günlük raporunun kabulüne, devamsızlığına sayılmamasına ve Larasınavına giremediği FEL 108 Klasik Mantık II dersinden mazeret sınav hakkı verilmesine,

"Muğla Üniversitesi Öğrenci Sağlık İşleri ve Sağlık Raporları Yönetmeliği"nin 6. ve 7 maddesi gereği oy birliğiyle karar verildi.

KARAR 2-Yatay geçiş yapan Biyoloji Bölümü öğrencisi Sait SAYAR'ın durumu görüşüldü Yapılan görüşmeler sonucunda;

Biyoloji Bölümü 9901090130 numaralı öğrencisi Sait SAYAR'ın 2000-2001 Eğitim-Öğretim Yılında Çukurova Üniversitesi Fen Edebiyat Fakültesine yatay geçiş yaptığını belirten, ilgili üniversitenin 04 Nisan 2001 tarih ve ÇKO.0.70.72.01.02/422-3403 sayılı yazısına göre kaydının silinmesine "Muğla Üniversitesi Önlisans ve Lisans Eğitim-Öğretim Sınav Yönetmeliği"nin 39.maddesi gereği oy birliğiyle karar verildi

<u>KARAR 3-</u>Sosyoloji Bölümü öğretim üyeleri Yrd.Doç.Dr.Nurgün OKTIK ve Yrd.Doç.Dr.Z.Dilek HATTATOĞLU ÖZBEK'in görevlendirilme isteği görüşüldü.

Yapılan görüşmeler sonucunda;

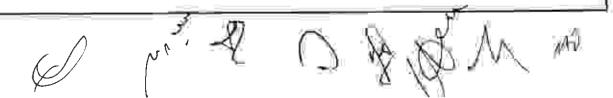
Sosyoloji Bölümü öğretim üyesi :

a)-Yrd.Doç Dr.Nurgün OKTIK'in İstanbul'da Mimar Sinan Üniversitesi tarafından düzenlenen "21. Yüzyılda Kentler ve Sorunlar" başlıklı sempozyuma "Kent ve Boş Zamanlar" başlıklı bildirisiyle katılacağından 01-03 Mayıs 2001 tarihlerinde yolluklu (otobüsle, Muğla-İstanbul, İstanbul-Muğla)- yevmiyeli görevlendirilmesine, yolluk ve yevmiyesinin 2001 Mali Yılı Bütçesi 111.06.1.001/200 Yolluklar Harcama Kaleminin 210 Yurtiçi Geçici Görev Yollukları ayrıntı kodundan ödenmesine ve bu tarihlerde yol hariç görevli-izinli sayılmasına,

-Yrd.Doç.Dr.Nurgün OKTIK'in İçel'de T.C Kültür Bakanlığı tarafından düzenlenen "VI.Milletlerarası Türk Halk Kültürü Kongresi"ne "Direnen Kimlikler ve Kültürler" başlıklı bildirisiyle katılacağından 18-22 Haziran 2001 tarihlerinde yolluklu (otobüsle, Muğla-İçel, İçel-Muğla)- yevmiyeli görevlendirilmesine, yolluk ve yevmiyesinin 2001 Mali Yılı Bütçesi 111.06.1.001/200 Yollukları Harcama Kaleminin 210 Yurtiçi Geçici Görev Yollukları ayrıntı kodundan ödenmesine ve bu tarihlerde yol hariç görevli-izinli sayılmasına,

b)Yrd.Doç.Dr.Z.Dilek HATTATOĞLU ÖZBEK'in İstanbul'da Mimar Sinan Üniversitesi tarafından düzenlenen "21. Yüzyılda Kentler ve Sorunlar" başlıklı sempozyuma "Ev-Eksenli Çalışanın Hane İçinde Örgütlenişi: Görünürlüğe Etkileri Bakımından Bir Tartışma" başlıklı bildirisiyle katılacağından 01-03 Mayıs 2001 tarihlerinde yolluklu (otobüsle, Muğla-İstanbul, İstanbul-Muğla)- yevmiyeli görevlendirilmesine, yolluk ve yevmiyesinin 2001 Mali Yılı Bütçesi 111.06 1.001/200 Yolluklar Harcama Kaleminin 210 Yurtiçi Geçici Görev Yollukları ayrıntı kodundan ödenmesine ve bu tarihlerde yol hariç görevli-izinli sayılmasına,

2547 sayılı Kanunun 39. maddesi gereği Rektörlüğe arzına oy birliğiyle karar verildi



KARAR 4-Batı Dilleri ve Edebiyatları Bölümü oğretim uyesı Yrd Doç Dr Özlam BERK in görevlendirilme isteği görüşüldü.

Yapılan görüşmeler sonucunda,

Batı Dilleri ve Edebiyatları Bölümü öğretim üyesi Yrd Doç.Dr.Özlem BERK'in İstanbul'da İstanbul Üniversitesi tarafından düzenlenen "Türkiye'de Çevirmen Olmak" başlıklı forum "Çevirmenlik Profilinin Değişiminde Piyasa Eğitim İlişkili" başlıklı bildirisiyle katılacağından 24-25 Nisan 2001 tarihlerinde yolluklu (otobüsle, Muğla-İstanbul, İstanbul-Muğla)- yevmiyeli görevlendirilmesine, yolluk ve yevmiyesinin 2001 Mali Yılı Bütçesi 111.06 1.001/200 Yollukları Harcama Kaleminin 210 Yurtiçi Geçici Görev Yollukları ayrıntı kodundan ödenmesine ve bu tarihlerde yol hariç görevli-izinli sayılmasına, 2547 sayılı Kanunun 39. maddesi gereği Rektörlüğe arzına oy birliğiyle karar verildi

KARAR 5-Biyoloji Bölümü öğretim üyesi Yrd.Doç.Dr.Ömer VAROL'un görevlendirilme isteği görüşüldü

Yapılan görüşmeler sonucunda:

a) Biyoloji Bölümü öğretim üyesi Yrd.Doç.Dr.Omer VAROL'un Araştırma Fonu tarafından desteklenen "Muğla İli Fıstık Çamlarının (Pinus pineal) Floristik ve Fitososyolojik Yönden Araştırılması" konulu proje kapsamında aşağıda isimleri bulunan personelin aşağıda belirtilen tarihlerde yolluk-yevmiyelerinin Araştırma Fon Saymanlığından ödenmesi kaydıyla görevli-izinli sayılmalan için 2547 sayılı Kanunun 39 maddesi gereği Rektörlüğe arzına oy birliğiyle karar verildi.

Proje Personeli :

Yürütücü : Yrd.Doç.Dr.Ömer VAROL

Yardımcı Araştırmacılar: Uzm Ali Rıza GİRGİN

Arş.Gör.Murat YABANLI

Tarihler :

Mayıs : Haziran

Milas : 02-05-06, 28-30 Mayıs 2001 Milas : 11-13, 16-17 Haziran 2001 Kavaklıdere: 14-16-19-20 Mayıs 2001 Kavaklıdere : 2-3, 25-27-30 Haziran 2001

b)Biyoloji Bölümü öğretim üyesi Yrd.Doç.Dr.Ömer VAROL'un Araştırma Fonu tarafından desteklenen "Muğla Yöresi Geofitleri" konulu proje kapsamında aşağıda isimleri bulunan personelin aşağıda belirtilen tarihlerde yolluk-yevmiyelerinin Araştırma Fon Saymanlığından ödenmesi kaydıyla görevli-izinli sayılmaları için 2547 sayılı Kanunun 39.maddesi gereği Rektörlüğe arzına oy birliğiyle karar verildi.

Proje Personeli

Yürütücü : Yrd.Doç.Dr.Omer VAROL

Yardımcı Araştırmacılar: Doc.Dr.Ramazan MAMMADOV

Uzm. Ali Rıza GİRGİN Arş.Gör.Bekir DOĞAN

Taribler

Mayıs = Haziran

Fethiye 07-09-12-13 Mayıs 2001 Fethiye 04-06-09-10 Haziran 2001

Bodrum 21-23-26-27 Mayıs 2001 Bodrum 23-24 Haziran 2001

Marmaris 18-20 Haziran 2001

O P. M. A.

KARAR 6-Tarih Bölümü öğretim elemanları Arş. Gör Veli İNANÇ ve Arş. Gör. Muhammed YAZICI'nın görevlendirme isteği görüşüldü

Yapılan görüşmeler sonucunda;

Tarih Bölümü öğretim elemanlarından

-Arş.Gör.Veli İNANÇ Ankara'da Milli Kütüphanede, Türk Tarih Kurumunda ve Meclis Kütüphanesinde,

-Arş.Gör.Muhammed YAZICI Ankara'da Tapu Kadastro Kuyud-u Kadime Arşivinde, Milli Kütüphanede ve Türk Tarih Kurumunda,

yüksek lisans tezleri için literatür taramak ve çalışmalar yapmak üzere 24-30 Nisan 2001 tarihlerinde yolluklu (otobüsle, Muğla-Ankara, Ankara-Muğla)- yevmiyeli görevlendirilmesine, yolluk ve yevmiyesinin 2001 Mali Yılı Bütçesi 111.06.1.001/200 Yolluklar Harcama Kaleminin 210 Yurtiçi Geçici Görev Yollukları ayrıntı kodundan ödenmesine ve bu tarihlerde yol hariç görevli-izinli sayılmasına, 2547 sayılı Kanunun 39. maddesi gereği Rektörlüğe arzına oy birliğiyle karar verildi.

Prof.Dr.Hasan ÖZEKES Dekan-Başkan

Pro Di Sener OKTUK

Üye

Prof.Dr Author DILER

Üye

Doç.Dr.Ibrahim GULER

Üye

Bedreddin ALTINKUŞLAR

Raportör

Prof.Dr.Namık AÇIKGOZ

Uye

oc Dr. Mas Ha ISTOUČI U

Yrd.Doç.Dr.Volkan COŞKUN Uye

MUĞLA ÜNİVERSİTESİ FEN-EDEBİYAT FAKÜLTESİ DEKANLIĞINA

Muğla Üniversitesi Öğrenci Sağlık İşleri ve Sağlık Yönetmeliğine göre aldığım rapor ektedir. Bilgilerinizi ve devamsızlık / sınavlar için mazeretimin kabul edilmesi hususunda gereğini arz ederim.

Adı Soyadı: Wustafa YILDIRIM Numaralı : 0001010223

Daha önce almış olduğu sağlık raporu: -

18.04.2021 Mudafa Yildirim

Raporun:

Alındığı Kurum: Mugla Devlet Haistonesi Alındığı Tarih: 16 04. 2001

Süreli: 2 (iki) gila

MAZERET SINAVINA GİRMEYİ TALEP ETTİĞİ DERSLER:

Der	sleri	in A	١dı													Sın	av	Та	rih	leri								S	aat	1
1\\.\.\.\.	.	. <u>\</u> 2	.i.	. 11.4	کی	Je	<u>اوا.</u>	10	Д л.	<u>Ĵ</u>		Ţį.	DE	۸.0	14	12	20	. L .:	2.	P.O.	١	-	9311					17	_	20
2-, = ::		_	×	_	_	_		_				_			_	_	_	ž.	_	4.5	ž.	_	22	ū		22.5	-in	in V	M	ń
3=																														
4- = ::	2		9	-	н	_	-		_		_			_	v		-0		_	1700	0	_	1000	9	_	0000	-7	2.0	_	2
5- 👊 ::																														
6- 2000 - 60	00.0	-0.0	900	-		-000	0.00		-00	0	_	0	_	0	0	100	_		_	9	11	-11	::		_		=	2 1		

Ek:

NOT: Herhangi bir sosyal güvenlik kuruluşundan yararlanma imkanı olan öğrenciler ilgili belgelerini de bu dilekçeye eklemek zorundadırlar.

18. 6. 2 as 1

T.C. MUĞLA ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜ Sağlık Kültür ve Spor Dairesi Başkanlığı Öğrenci Muayene İstek Formu

Adı Soyadı : Mustafa YILDIRIM Fakültesi : F. R. F. L. Comatik Blm	
T Pakillesi 'Ta Ta Amo+3 to To To	
Fakültesi : F.E.F Lematik Blm. Sınıfı, No : 00010 0225	
Adresi : e i Köyü	
Kurum Yetkilisinin Ad Kayıt Çıkış Tarihi :	
Bedreddi 18.04.2001	
Fakülte e ter Kayıt Çıkış No:	
(Tedavi Giderleri Kurumumuzca Ödenecektir.) Säat: 14.00 110	3
Mediko Sosyal Merkezi Sağlık Kurumunun Adı Tarih, Kayıt No: Tarih, Kayıt No:	ī
Tarih, Kayıt No:	
Teşhis Baştabibin Havalesi	
The same of the sa	
- davi Teşhis	
Karar .	_
Tedavi	
Karar	
Karar	
Muayene Eden Tabibin Muayene Eden, Tabibin Adı Soyadı İmzası Adı Soyadı İmzası	
Adi Soyadi Inizasi	
Onaylayanın Ünvanı Baştabibin Adı Soyadı İmza	
lmza, Tarih, Mühür Tarih, Mühür	

HASTANIN MUAYENE İSTEĞİ T.C. Standart Form No. 1.5.109

HASTANIA	MUAIENE	191EGI 13	C. Standart Form No. 1.3.109
N Lyone	n kahla		- Has Lover
2. Memuruh soyad	h, adı MODIRIKI	3 Pinnaman = m	- Wirm C. J.L.
4. mrevi		5. Sicil no	6. Kadro derecesi
XI,	Harry		noth, Bod,
7) 32 W		ni, imzasi EK	9. Kurum kayıt çıkış tarihi
		∭ir)	10. Kurum kayıt çıkış no
12 Sačlik kurulusi	ınun kayıt tarihi ve no	18. Sağlık	$\Lambda = \Lambda_{C} $
16 OL 2001	,	19. Sagik	
,		BEAN CO	an pollueu s
Tedavi		21. Teshis Bul	
15. Karar <i>MOU</i> 19	Fail	22 E.H.VI	7284 pl
HOH B	sk.	23	in to the
16 Way ne omno movine from	1 1 0 0 1 1 0 1 1 1	14.1][b]0m_10/	
tarih, mühili	Hers Mrs. Li	25 Malabibin	

Edes Hoterles benuncy Schnelts.

T.C.

SAĞLIK BAKANLIĞI MUĞLA DEVLET HASTANESİ BAŞHEKİMLİĞİ

Sav		B104iSM4480013/	
oay.	ι.	D10413M4400013/	

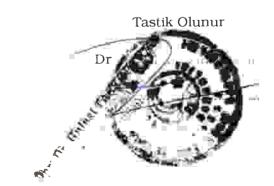
M U Ğ L A
Tarih ...ロ. ロール

Konu

Rapor No.: UOUT

edilerek gerekli reçetesi verilip .. 2 gün istirahati gerektiğini bildirir rapordur

Dr Mus DEMIRKAZIK
rürji Uz a 11
Devlet H



MUĞLA ÜNİVERSİTESİ

Muğla Üniversitesi Öğrenci Sağlık İşleri ve Sağlık Yönetmeliğine göre aldığım rapor ektedir. Bilgilerinizi ve devamsızlık / sınavlar için mazeretimin kabul edilmesi hususunda gereğini arz ederim.

Adi Soyadi: Hay a Numarasi: 990 10 Daha onee a raportu gün s		Tarih: 13. 4. 2002 Imza Hag
Raporun:		h
Alındığı Kurum	Sosyal Sigorta	lor Kurumu
Alındığı Tarih	9. NIsan 2001	
Süresi	IKI GUN	

MAZERET SINĀVĪNA GİRMEYİ TALEP ETTİĞİ DERSLER:

Derslerin Adı	Sınav Tarihleri		Saati	/)	
1- Turk Dili To	Sinav Tarihleri	001	10.00	JOT)	118
2 Hack m By	20 KT 10 6 2	7.001 === = .	10:00	ITLE :	202 1
3 Tick Dagace	erihi # 9.62 Melk.F.J. 10.62 Helk.F.J. 10.62	2001	= 13-00	ITIE	- 1
4		: :::: =	= :::: =	I CE >	(484)
5		= =			
6 .	······································	=	=		

Ek:

NOT : Herhani bir sosyal güvenlik kuruluşundan yararlanma imkanı olan öğrenciler ilgili belelerini de bu dilekçeye eklemek zorundadırlar.

Sp.

A Dognood To Sol

16,4.20al 826

T.C. MUĞLA ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜ Sağlık Kültür ve Spor Dairesi Başkanlığı Öğrenci Muayene İstek Formu

ÖĞRENCİNİN				
Adı Soyadı : Haydar KAND				
Fakültesi : F.E. F Çağda	as Türk Le	sh. Ve	Edb.	
Smift, No : 9901020148			_	
Adresi Kötekli Köyt	h			
Kurum Yetkilisi	V	Kayıt Çıkış	Tarihi :	
Bedred Way 1997	e/	09.0	4.2001	
akül a eri W		Kayıt Çıkış	No:	
(Tedavi G d urumumuzca lll cektir.	,	saat:	13.15	1073
Mediko Sosyal Merkezi	Sağlık Kurumunun	Adı		
Tarib Kayıt No 2262 9426	Tarih, Kayıt No		Walk 6	2001
Test San Assets	Baştabihin Havale	si	80)
Tedav	Teshis			
~				
2 (3/ = 3)	Tedavi			
2-1/21	Karar			
The second second	Muayene Eden Tab Adı Soyadı İmzası	oibin		
Charles Aller				
Onaylay iii Unvan Imza, alih, M	abibin Adı So Tarih, Mül	nür		

MUĞLA ÜNİVERSİTESİ FEN-EDEBİYAT FAKÜLTESİ DEKANLIĞINA

Muğla Üniversitesi Öğrenci Sağlık İşleri ve Sağlık Yönetmeliğine göre aldığım rapor ektedir. Bilgilerinizi ve devamsızlık / sınavlar için mazeretimin kabul edilmesi hususunda gereğini arz ederim.

Adı Soyadı: Nesrin SABANCI Numaralı : 0001050210

Daha önce almış olduğu sağlık raporu: —

Tarih : 17.4.2001

Imza :

Raporun:

Alindiği Kurum: Madiko - Sosyal Merkezi

Alındığı Tarih: 17.04.2001

Süreli : 5 300

MAZERET SINAVINA GİRMEYİ TALEP ETTİĞİ DERSLER:

Derslerin Adı										Sinav Tarihleri												Saati									
2	.T.	213.	.1.£).(4,			Tiàc	·/-	4	1.:2	3							1	£,	با.	2	2	1ء	11	-22	20	- Maria	227.	1.	٤.٠.٤	0.0
3-	n 52		н	_	::	8	н	23		×	_	u	=	ü	\Rightarrow		=	iii		iii	(0.6		(0)	000	-00	11 1	-000			e em (0000
4-	sis ida	: ===		_	22	2	-	22		н	=	22	_	\mathbf{u}		\mathbf{g}	2000	· ·	-0	977	m -		20.00	100		::	279			-	
5-	$z_i = v_0$	i		W	140		$d_{k+1}(\cdot)$	500	= 0.01	$\dot{\alpha}$	-	$\dot{\alpha}$	-	0	-	$\dot{\alpha}$	_	\ddot{a}	-	H	0.0	100	22	н		33		11	13	35	111
6-	0 20		-	_		-	_		-		-	0	_		_		_		_			_				14					

Ek:

NOT: Herhangi bir sosyal güvenlik kuruluşundan yararlanma imkanı olan öğrenciler ilgili belgelerini de bu dilekçeye eklemek zorundadırlar.

1002 9ES

FR S

T.C. MUĞLA ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜ Sağlık Kültür ve Spor Dairesi Başkanlığı Öğrenci Muayene İstek Formu

ÖĞRENCİNİN	
Adı Soyadı : Nesrin SABANO	
Fakültesi : Tarih Bölümü	
Sinifi, No : 1.0001050210	
Adresi Kötetli Köyű/	M11 & 7 a
Kurum Yetk s Soy Unvant, imzasi	
1008-05-12	17.04.2001
NILW OF CON	Kayıt Çıkış No
(Tedavi Giderleri Kurumu Odenecektir.)	1104/Saat:30.33
	ağlık Kurumunun Adı
Tarih, Kayit No:	arih. Kayıt No:
Mediko-Soswal	tabibin Havalesi
	- tautulii mavalesi
00	eşhis
Description of the second of t	
Karar	
\(\(\frac{1}{2}\)\(\frac{1}{2}\)	edavi
N 124	
J	Carar
Muayene Eden Tabibin M	fuayene Eden Tabibin
Adı Soyadı İmzası	dı Soyadı İmzası
W. W. W.	_
Qn 1111, Hill Dill ()	A Sanda Carada C
	tabibin Adı Soyadı İmza Tarih, Mühür
~ / / /	_
1 1 1 1 1 1	II .

Muğla Üniversitesi Fen-Ele bizut I-al Delanlızı

Muğla Üniversitesi Öğrenci Sağlık İşleri ve Sağlık Yönetmeliğine göre aldığım rapor ektedir. Bilgilerinizi ve devamsızlık / sınavlar için mazeretimin kabul edilmesi hususunda gereğini arz ederim.

Adi Soyadi : Ercan TURAN Numarasi : 000 44100 48 Imza: Daha o'nce aldigi raportu gün sayısı:

Raporun:

Alındığı Kurum

Devlet Hostomesi 12/04/2001 1.gon

Alındığı Tarih

Süresi

MAZERET SINAVINA GİRMEYİ TALEP ETTİĞİ DERSLER:

Derslerin Adı	Sınav Tarihleri	Saati	
1- FEL 108	Klasik Wonth-I	13,30	12.24.2001
2			
3- == = = = = = =			
4- = = = = = =	_ = = #///2 = = = = = = =	= 6008339=	
5- = 0=		= = 222 =	
6		= = = =	
	λ.		

Ek:

151

NOT: Herbani bir sosyal güvenlik kuruluşundan yararlanma imkanı olan öğrenciler ilgili belelerini de bu dilekçeye eklemek zorundadırlar.

Q.

13.4.60

Ė.

T.C. MUĞLA ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜ Sağlık Kültür ve Spor Dairesi Başkanlığı Öğrenci Muayene İstek Formu

Established.	
MINNIN SPORTS TUDA!	
121774	8
Shirt in Transport	5
ENGANT A FRAN	t(=0.31 a
Kurum Yetkilisinin Adi.	Kayıt Çıkış Tarihi :
J - 402440	12.04.2001
T(W=7, k-m) F	Kayıt Çıkış No:
(Tedavi Giderleri Kurti	1089/32 t:9.10
Tarth, Kayu No:	Sağlık Kurumunun Adı: MDH Tarih, Kayıt No: 12-4 2-1- 1139
Medika-Sosyal	14 min, Kayir No. 12 4 4 4 4 1 7 1 3 5
Teshis Sant. 33-22	
_	
Tedavi	Teşhis S
Tedavi	VS/As No.
 	1
41 × 12 × 15 × 16 × 16	Tedavi reflut intendi
14	
2 2 2 2	Karar
≥	, , , , , , , ,
Muayene Eden Tabibin	Muayene
Adı Soyadı İmzası	Adı Soyadı İmzası
Dr. Hğur AYAN	Dr. Dilek Demir
Dip. No. 9885	Nörolph II mani
	17 m 13 m 74 m 9
Qnaylayanın Unvanı	Baştabibin Adı ad III
İmza, Tarih, Mühür	Tarih, —n
	W 1/2 30X 7 A



MUĞLA ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜ

Öğrenci İşleri Dairesi Başkanlığı

48.000 MUĞLA

Tel: (252) 2124002 (3 Hat)

Fax: (252) 2124005

13.94.2001

SavB.30.2.MĞÜ.0.70.72.00-524-360 2210 3

Konu:

Yatay Geçiş

FEN-EDEBİYAT FAKÜLTESİ DEKANLIĞINA

ILGİ: Çukurova Üniversitesi Rektörlüğünün 04.04.2001 tarih ve ÇKO.0.70.72.01.02/422-3403 sayılı yazısı.

Çukurova Üniversitesi Fen-Edebiyat Fakültesi Biyoloji bölümüne yatay geçiş yapan Fakülteniz Biyoloji Bölümü öğrencilerinden 9901090130 numaralı Sait SAYAR ile ilgili yazı ektedir.

Bilgilerinizi ve gereğini rica ederim.

Prof.Dr. Sener OKTIK Rektör Yardımcısı

EKLER EK-1 İlgi Yazı

See See

B. T. Jeel



T.C. ÇUKUROVA ÜNİVERSİTESİ REKTÖRLÜĞÜ

BURO SAYI

KONU

OIDB

CKO.0.70.72.01.02/ 422 _ 3403

Adana, G. 4./. 4.../2001

MUĞLA ÜNİVERSİTESİ Öğrenci İşleri Daire Başkanlığı <u>MUĞLA</u>

Üniversiteniz Fen Edebiyat Fakültesi öğrencisi iken Üniversitemiz Fen Edebiyat Fakültesine yatay geçiş isteğinde bulunup,isteği Fakülte Yönetim Kurulunda kabul edilen aşağıda isimi yazılan öğrencilere ait Lise Diplomasının, ÖSYS Sonuç Belgesinin Not Belgesinin, aslının Öğrenci İşleri Daire Başkanlığına gönderilmesini arz ederim.

Yılmaz DÖNMEZ Öğrenci İşleri Daire Başkanı

Adı Soyadı : Sait SAYAR Öğrenci No : 9901090130

Bölümü: Biyeleji



, ,

T.C. MUĞLA ÜNİVERSİTESİ FEN-EDEBİYAT FAKÜLTESİ

Sosyoloji Bölümü

Sayı : B.30.2.MĞÜ.0.13.00.01/ 9 7

Konu:

18.1.4.1200.1

FEN-EDEBİYAT FAKÜLTESİ DEKANLIĞINA

Bölümümüz öğretim üyesi Yrd.Doç.Dr. Z. Dilek HATTATOĞLU ÖZBEK'in 1-3 Mayıs 2001 tarihleri arasında Mimar Sinan Üniversitesinin düzenlediği 21. Yüzyılda Kentler ve Sorunlar komulu Sempozyuma "Ev-Eksenli Çalışanın Hane İçinde Örgütlenişi: Görünürlüğe Etkileri Bakımından Bir Tartışma" adlı tebliğle yolluklu-yevmiyeli olarak katılmak isteğini belirten dilekçesi ekte sunulmaktadır.

Gereğini bilgilerinize arz ederim.

Yrd.Doç.Dr. Nurgün OKTİK Bölüm Baskanı

EKLER:

EK 1- Dilekce

EK 2- Davet Mektubu

EK 3- Bildiri Özeti

ADRES: Muğla Üniversitesi Fen-Edebiyat Fakültesi 48170 - MUĞLA Tel. Santral : 0 (252) 223 84 93 / 94 Tel. Dekanlık : 0 (252) 223 86 66 Fax: 0 (252) 223 86 56 e-mail : fef mu.edu.tr

> T,

W 839

ı,

į.

A contract of

SOSYOLOJÍ BÖLÜM BAŞKANLIĞINA

1-3 Mayıs 2001 tarihleri arasında Mimar Sinan Üniversitesinin düzenlediği 21. Yüzyılda Kentler ve Sorunlar konulu Sempozyumda "Ev-Eksenli Çalışmanın Hane İçinde Orgütlenişi: Görünürlüğe Etkileri Bakımından Bir Tartışma" adlı tebliğle yolluklu-yevmiyeli olarak katılmak dileğindeyim.

Davet mektubu ve bildiri özetim ilişiktedir.

Gereğini bilgilerinize sunarım.

Saygılarımla.

17.04.2001 Yrd.Doç.Dr. Z.Dilek HATTATOĞLU ÖZBEK

r>



EV-EKSENLİ ÇALIŞMANIN HANE İÇİNDE ÖRGÜTLENİŞİ: GÖRÜNÜRLÜĞE ETKİLERİ BAKIMINDAN BİR TARTIŞMA

Dilek Hattatoğlu Yard. Doç. Dr. Sosyoloji Bölümü Fen Edebiyat Fakültesi Muğla Üniversitesi

Türkiye'de ezici ağırlıkla kadına özgü bir çalışma biçimi olan ev-eksenli çalışma, kendi içinde temel olarak kendi hesabına çalışma ve parça başı (taşerom) calışma şeklinde gruplarındığı. Bu iki uç türün arasında siparişle çalışma lle mahalle ara unda ontak iki millende parça başı iş yapma türeri yer almaktadır. Bu tebliğe dayanak oluşturan arasınma a ve enimente yatılı evde tasın iş yapanlar üzerinde odaklanılması düşünülmüşse de landırıların hayatlarının farklı dönemlerinde bu türler arasında kolaylıkla geçiş yaptığı ve ayrıca aynı anda birden fazla ev eksenli çalışma türüyle uğraştıkları gözlendiğinden, ev-eksenli çalışma teriml yeğlenmiştir.
Ev-eksenli çalışma, gerek hane içinde gerek farklı hane mensupları arasında sosyal olarak örgütlenme gerektiren bir çalışma biçimidir. Bu sunuşta hane mensuplarının eve alınan işe nasıl katıldıkları, cinsiyet kimliklerine ve hane içi konumlarına göre işe katılımlarının farklılaşıp farklılaşmadığı ortaya konacak ve ardından bu hane içi örgütlenme örüntüsünün ev-eksenli çalışmanın istatistiki ve sosyal görünürlüğüne etkileri tartışılacaktır. Görünürlük odağında, ayrıca, hane içi ilişkilere etkisi de tartışma kapsamında yer alacaktır.



T.C. MUĞLA ÜNİVERSİTESİ FEN-EDEBİYAT FAKÜLTESİ

Sosyoloji Bölümü

Sayı: B.30.2.MĞÜ.0.13.00.01/ 95

Konu:

1.8. / ..4. / 200. (

FEN-EDEBİYAT FAKÜLTESİ DEKANLIĞINA

Bölümümüz öğretim üyesi Yrd.Doç.Dr. Nurgün OKTİK'in 18-22 Haziran 2001 tarihleri arasında yapılacak olan VI. Milletlerarası Türk Halk Kültürü Kongresi'ne "Direnen Kimlikler ve Kültürler" başlıklı tebliğle yolluklu-yevmiyeli olarak katılmak isteğini belirten dilekçesi ekte sunulmaktadır.

Gereğini bilgilerinize arz ederim.

Yrd.Doç.Dr. Nurgün OKTİK Bölüm Başkanı

EKLER:

EK 1- Dilekçe

EK 2- Kongre Kabul Yazısı

EK 3- Tebliğ Ozeti

ADRES: Muğla Üniversitesi Fen-Edebiyat Fakültesi 48170 - MUĞLA Tel. Santral : 0 (252) 223 84 93 / 94

Tel. Dekanlık : 0 (252) 223 86 66 Fax: 0 (252) 223 86 56 e-mail : fef mu.edu.tr

18 Gue

The State of the s

SOSYOLOJİ BÖLÜM BAŞKANLIĞINA

18-22 Haziran 2001 tarihleri arasında yapılacak olan VI. Milletlerarası Türk Halk Kültürü Kongresi'nde kabul edilen "Direnen Kimlikler ve Kültürler" başlıklı tebliğle yolluklu-yevmiyeli olarak katılmak dileğindeyim.

Kongre kabul yazım ve tebliğ özetim ilişiktedir.

Gereğini bilgilerinize sunarım.

Saygılarımla.

17.04.2001

Yrd.Doç.Dr. Nurgün OKTİK



IÇEL / TÜRKİYE 18-22 JUNE / HAZİRAN 2001

Mithatpaşa Cad No:18/8 06420 Yenişehir / ANKARA / TÜRKİYE Tel: (00 90 312) 431 59 55 - 431 03 20 - 431 84 81 Fax:(00 90 312) 431 02 97 http:www.kultur.gov.tr. ● e-mail: kultur@kultur.gov.tr

SAYI: B.16.0.HKAG.0.10.00.04-442.

KONU: VI.Milletlerarası Türk Halk Kültürü

Kongresi

·2./3./2001

371

<u>P</u>

Sayın

Yard. Doc. Dr. Nurgen ORTIK

Bakanlığımız Halk Kültürlerini Araştırma ve Geliştirme Genel Müdürlüğünce 18-22 Haziran 2001 tarihleri arasında İçel'de düzenlenecek olan VI.Milletlerarası Türk Halk Kültürü Kongresi'ne katılmak üzere göndermiş olduğunuz bildiri özeti metniniz Kongre Değerlendirme Kurulu tarafından incelenmiş ve kabul edilmiştir.

Kongre çalışmaları Mersin Merit Hotel'de gerçekleştirilecektir. (Otele giriş 17 Haziran 2001 – Otelden ayrılış 22 Haziran 2001).

Kongre Programı ve Bildiri Özetleri Kitabı, Kongre'ye kaydınız sırasında verilecektir.

Bildiri sunarken kullanmak istediğiniz bir teknik cihaz varsa, yazımız ekinde bulunan formun doldurularak, Kongre öncesinde Genel Müdürlüğümüze ulaştırılması gerekmektedir.

Bildiri asıllarının, yayınlanması planlanan kitaba konulmak üzere MS Office 98/2000 düzeninde çıktı ve disketiyle birlikte en geç 21 Mayıs 2001 tarihine kadar Genel Müdürlüğümüze ulaştırılması gerekmektedir.

Bilgilerinizi ve gereğini rica eder, VI.Milletlerarası Türk Halk Kültürü Kongresi'nde buluşmak ümidiyle saygılar sunarız.

EK -1. Teknik Cihaz Formu

Otel Adresi: Merit Hotel Kuvay-ı Milliye Cd. No:107 33060 MERSIN

Tel: (0.324) 336 10 10 Faks: (0.324) 336 07 22

Vhar LİVANELİOĞLU Bakan a. Genel Müdür

Kongre Genel Sekreteri

DIRENEN KİMLİKLER VE KÜLTÜRLER YABANCIYLA EVLİ OLAN YURT DIŞINDAKİ TÜRKLERİN AİLE YAPISINDA DEĞİŞMELER

NURGÜN OKTIK

MUĞLA ÜNİVERSİTESI SOSYOLOJİ BÖLÜMÜ

Toplumun özgünlüğünü ve sürdürülmesini sağlayan, bireylerin değişim sürecinde öğrendikleri ve yaşam şekillerine aktardıkları bir bütünlük olan kültür, bireyin belli bir roplimsal cercevede kimliginin oluşmaxında ana hareket noktasıdır.

Bireyin fiziksel covresmin değişmesiyle taşlayan sosyal değişme farklı bir kulturel yapının içine enemesiyle nosnel bir özellik kazanır. Özellikle kendini başar grabini ilyelerinden kultunet olarak larklı görep himyin farklı)aşınası ve başaı grubun onu finkli olarak görmesi bireyin ya de grupljarn emik kindiğumi belirleyicini olur Emiklik paradiguna uluslararası duzevde ekrmenni kultor, dm ve dil gibl değişkenlerin yarlı oylu gaçlenmektedir.

Taplumun çekirdeğini oluşturan ve roplumdan loplama farklı yapısa pzellikler gösteren aile, sosyal bilimcilerce, olmasa ldl toplumum isleymi unsil surdurecegun screensalistista teinel bir sosyal orgutlemmedir. Klassic alle tanımlımasında karı kosa ve çosaklardan oluşan bu bununluk toplumun kühörumin sardınulmesini sağısvan ve toplumsal ilmkelim diamaleyen but toleve sabiptic

Kallınızı çeşirliliğin yaşanılığı dünyanuzda evlilik ve aile kurumunda farklılaşmalar ve densimler vassonmittadır. Üzellikle modern toplumlarda iş ve eğitim amacıyla orada bulunan değişik kültürel kimliklerdeki azınlıklar, aile yapılarını da o ülkeye taşıyarak o ülkenin özellikleriyle kendi kültürel kimliklerini harmanlamaya vallamıktudular Banını vanı sıra farklı kültürlerden bireylerin evlenmesiyle -mer-murrunge- oluşan allı lun kulturlerde bir asimilasyon göstergesi olarak kabul edilmektedir. Bu tür aylilli lerde azınlık gürülmedaki birgwierle çoğunlağı oluştaran gurup irasındaki etkileşini kəsitleyini өнесі отылық тал prilamnyta kullamasa da azalmaktada (Saema v.d. 1991). Bu grouse karat olarat, baza sosyal billmedet, guik azırlığın kulturel asımlasyonunun uluslar arası evlifikle yok olmadığını ve ikinci kuşakın daha da karmaşıklaştığını iddir ederler (Cohen, 1988, Spickard 1989).

Başat kültürde yaşayan ve uluslar arası evilliğin urunu olan çoçukların bo upbındlarda azınlık kimliğini benimsemesinin zorlu bir müşallıleyi gerel tirmesi soz konusudur. Amerika Birleşik Devletlerinde Waters'ın yaptığı araştırmaya göre, bu büyük baskıya rağmen yeni nesil genelde baskın kültürün ürünü olan çoğunluk kimliği yerine etnik kimliği tercih edebilmektedirler (Waters, 1990).

Bu çalışmada, İngiltere ve Almanya'da yaşayan ve eşleri yabancı olan 50 Türkün kültürel değişimlerine, evlilik ilişkilerine ve çocuklarının kimlik oluşumlarındaki farklılaşmaya metodolojik olarak bakılacaktır.

KAYNAKCALAR

Cohen, Steven M. (1988)- American Assimilation or Jewish Revival? Bloomington, IN: Indiana University Press

Saenz, Rogelio, and Benigno E. Aquirre (1991)- The Dynamic of Mexican Identity Ethnic Groups 9: 17-32

Spickard, Paul R. (1989) Mixed Blood. Intermarriage and Ethnic Identity in the Twenth Century America. Madison, WI: The Univ. Of Wisconsin Press.

Waters, Mary C. (1990) Ethnic Options: Choosing Identities in America. Berkeley: CAUniv. Of California Press.



T.C. MUĞLA ÜNİVERSİTESİ **FEN-EDEBİYAT FAKÜLTESİ**

Sosyoloji Bölümü

Sayı : B.30.2.MĞÜ.0.13.00.01/ 96

Konu:

Na i Service II

FEN-EDEBİYAT FAKÜLTESİ DEKANLIĞINA

Bölümümüz öğretim üyesi Yrd.Doç.Dr. Nurgün OKTİK'in 1-3 Mayıs 2001 tarihleri arasında Mimar Sinan Üniversitesinin düzenlediği 21. Yüzyılda Kentler ve Sorunlar konulu Sempozyuma "Kent ve Boş Zamanlar" adlı tebliğle yolluklu-yevmiyeli olarak katılmak isteğini belirten dilekçesi ekte sunulmaktadır.

Gereğini bilgilerinize arz ederim.

Yrd.Doç.Dr. Nurgün OKTİK Bölüm Başkanı

EKLER:

EK 1- Dilekce

EK 2- Davet Mektubu

EK 3- Bildiri Özeti

ADRES: Muğla Üniversitesi Fen-Edebiyat Fakültesi 48170 - MUĞLA Tel. Santral : 0 (252) 223 84 93 / 94

Tel. Dekanlık : 0 (252) 223 86 66 Fax: 0 (252) 223 86 56 e-mail : fef mu.edu.tr

16 gye-1

The state of the s

SOSYOLOJÍ BÖLÜM BAŞKANLIĞINA

Yüzvilda Kentler ve Sortullar komulu Sempozyumna "Kent ve Boş Zamanlar" adlı tebliğle yolluklu ve miyeli olarak kanılmak dilagindeyim.

Daver mekinbii ve bildiri ozetim ilişiktedir.

Gereğini bilgilerinize sunarım.

Saygılarımla.

17.04.2001

Yrd.Doç Dr. Nurgün OKTİK

white

T.C.

MİMAR SİNAN ÜNİVERSİTESİ FEN-EDEBİYAT FAKÜLTESİ SOSYOLOJİ BÖLÜMÜ

Mimar Sinan Üniversitesi Fen-Edebiyat Fakültesi Sosyoloji Bölümü

13 Nisan 2001

Faks no:

94-13-01

Sayın Yrd. Doç. Dr. Nurgül Okdik

01-03 Mayıs 2001 tarihleri arasında yapılacak olan 21. Yüzyılda Kentler ve Sorunlar başlıklı sempozyumda sunacağınız bildirinin programdaki yeri aşağıdaki gibidir.

Gun: 3 Mayıs 2001 Perşembe

Saat: 13.50-14-10

Saygılarımla,

Prof. Dr. Esin Küntay

20.Yüzyılda Boş Zamanlarla İlgili Yaklaşımların Kentlerde İki Farklı Örneklem Gurubuna Göre Değerlendirilmesi

Nurgün OKTİK

Muğla Üniversitesi, Sosyoloji Bölümü

GİRİS

Çalışma ve boş zaman olguları insan yaşamının iki uç noktasını oluşturur gibi değerlendirilseler de gerçekte birbirini bütünleyici süreçlerdir.

Çalışma olgusu 19. yüzyıldan itibaren klasik kuramcılar tarafından dönemin özellikleri temel alınarak açıklanmıştır. Bu açıklamalar çerçevesinde boş zaman olgusu şekillenmiştir.

Daha sonraki teknolojik gelişmelerle çalışma kavramı endüstriyel çatışma, işte uzlaşma, işte esneklik gibi kuramsal çalışmalarla çözümlenmeye çalışılmıştır 20. Yüzyılın ikinci yarısından itibaren teknolojik gelişmelerle birlikte işin tek düzeleşmesi sonucu, çalışma, çalışmanın dışındaki yaşamı sürdürmek için bir "araç" haline dönüşmüştür. "Eğlence" (leisure) kavramıyla "işten eğlenceye yönelim" sloganı artık son otuz yılın bu konuda yapılan çalışmalarını belirler olmuştur.

Bu konuda çalışan Rhona ve Robert Rapoport "Leisure and the Family Life Cycle" adlı çalışmalrında aile yaşamının önemine değinerek bireylerin çalışma ve boş zamanlarını ailenin ve yaşam evrelerinin belirlediğini iddia ederler (Rapoport, 1975).

Bu çalışmada Rapoport'ların modelinden hareket ederek kentlerde yaşam evresinin birinci aşamasını oluşturan gençlerle, yaşamın dördüncü evresini oluşturan 55 yaş ve üstündeki yaşlılar grubunun, kentlerdeki aile yapısı ve yaşam evreleri temel alınarak,boş zaman etkinlikleri çözümlenmeye çalışılacaktır.



Batı Dilleri ve Edebiyatları Bölümü

Sayı : B.30.2.MĞÜ.0.13.00.01/35

Konu:

.. 18 .. / .OH / 2001.

FEN - EDEBİYAT FAKÜLTESİ DEKANLIĞINA

24 – 25 Nisan 2001 tarihlerinde İstanbul Üniversitesi'nde gerçekleştirilecek olan "Türkiye'de Çevirmen Olmak" isimli toplantıda "Çevirmenlik Profilinin Değişiminde Piyasa Eğitim İlişkisi" başlıklı panele konuşmacı olarak katılacağımdan bu tarihler arasında yolluklu – yevmiyeli ve görevli – izinli (yol hariç) sayılmam hususunda gereğini arz ederim.

Vm Box Dr Özlem BERK Bölüm Başkanı

EKLER:

Ek-1 Davet Mektubu

Ek-2 Toplantı programı

ADRES: Muğla Üniversitesi Fen-Edebiyat Fakültesi 48170 - MUĞLA Tel. Santral : 0 (252) 223 84 93 / 94

Tel. Dekanlık : 0 (252) 223 86 66 Fax: 0 (252) 223 86 56 e-mail : fef mu.edu.tr

18 ble 1

Per Per

ISTANBUL ÜNİVERSİTESİ EDEBİYAT FAKÜLTESİ

ALMANCA MÜTERCİM-TERCÜMANLIK ANABİLİM DALI

Telefaks: 0212 - 513 16 06 0216 - 310 27 82

10.04.2001

Muğla Üniversitesi Fen-Ede.Fakültesi Batı Dilleri ve Edebiyatları Bölümü Kötekli 48000 - M u ğ l a

Konu : Yard. Doç. Dr. Özlem BERK'in toplantımıza konuşmacı olarak katılımı

Yard. Doç. Dr. Özlem BERK 24.–25 Nisan 2001 tarihleri arasında gerçekleştirilecek 'Türkiye'de Çevirmen Olmak' başlıklı forum şeklinde düzenlenecek toplantımıza 'Çevirmenlik Profilinin Değişiminde Piyasa Eğitim İlişkisi' başlıklı panele konuşmacı olarak katılacaktır. Toplantı İstanbul Üniversitesi, Yıldız Teknik Üniversitesi, Boğaziçi Üniversitesi Mütercim—Tercümanlık Anabilim Dallarının ve Çeviri Derneğinin işbirliğiyle düzenlenmiş olup İstanbul Üniversitesi evsahipliğinde yapılacaktır.

Gereği bilgilerinize arz olunur.

Prof. Dr. Turgay KURULTAY

Almanca Mütercim-Tercümanlık

Anabilim Dalı Başkanı

Yard. Doç. Dr. Sâkine ERUZ

Lakine Erus

Almanca Mütercim-Tercümanlık Anabilim Dalı

Çeviri Derneği Başkan Yardımcısı

Toplantı Organize Komitesi Başkanı

TÜRKİYE'DE ÇEVİRMEN OLMAK

Düzenleyen: İstanbul Üniversitesi Mütercim-Tercümanlık Anabilim

Dalları evsahipliğinde Yıldız Teknik Üniversitesi, Boğaziçi

Üniversitesi ve Çeviri Derneği'nin isbirliğiyle ve

Türkiye'deki çeviri Bölümleri serbest çevirmenler ve

çeviri uğraşına gönül verenlerin katkılarıyla

Tarih 24 / 25 Nisan Salı, Çarşamba

Yer : İstanbul Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Kurul Odası

Konular : Çeviri eğitimi piyasa ilişkisi

Çevirmen ve yayın evi açısından telif hakkı

Çevirmenliğe ilişkin düzenlemeler Değişik açılardan çevirmenliğe bakış

Program 1. Gün: Çeviri Eğitimi-Piyasa İlişkisine yönelik Sunuşlar

ve bir Panel (09.30-17.30)

2. Gün: Sözlü Çeviri – Piyasa ilişkisine yönelik sunuşlar

Yazınsal Çeviri – Telif Haklarına yönelik sunuşlar ve bir Panel (09.30 – 17.30)

Başvuru § Sâkine Eruz / Elif Daldeniz

Telefaks: 0212 - 513 16 06

0216 - 310 27 82

e-posta: elifdaldeniz@superonline.com

seruz@sim.net.tr.

www.ceviridernegi.org sitemizden bilgi alabilirsiniz

Bkz. sitedeki duyuru ve başvuru formu

Konuşmacılar ve Oturum Başkanları

AĞAR. Turgut, hukukçu-çevirmen, ALTINSOY. Erkan, teknik metin çevirmeni

AMAMUR, Hasan, Prof. Dr., Yıldız Üniversitesi Fen Edebiyat Fakültesi, Fransızca

Anabilim Dalı Başkanı

ATAYMAN, Veysel, Dr., çevirmen

BENGI, Işın, Boğaziçi Üniversitesi, İngilizce Mütercim-Tercümanlık Anabilim

Dalı Başkanı

BERK, Özlem, Muğla Üniversitesi,

BIRKANDAN, İlknur, Okt. İstanbul Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Almanca

Mütercim-Tercümanlık Anabilim Dalı

BULUT, Alev, Yard. Doç. Dr., Istanbul Üniversitesi, Hasan Ali Yücel Eğitim

Fakültesi, İngiliz Dili Eğitimi

DALDENIZ, Elif, Ar. Gör. İstanbul Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Almanca

Mütercim-Tercümanlık Anabilim Dalı

DIRIKER. Ebru, Boğaziçi Universitesi, Yabancı Diller Okulu, İnglizce Mütercim-

Tecrümanlık

Aymil, Yard. Doç. Dr. Hacettepe Universitesi, Ingilizce Mütercim-

Tercümanlık Anabilim Dalı

DONMEZ Günay, Telif Hakları ve Sinema Genel Müdürlüğü Daire Başkanı

ERGAND. Çağlar, Okt. İstanbul Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Almanca

Mütercim-Tercümanlık Anabilim Dalı

ERGUN, Emel, İst. Üniv. Edebiyat Fakültesi, Fransızca Mütercim-Tercümanlık

Anabilim Dalı Baskanı

ERUZ, Sâkine, Yard. Doç. Dr., İstanbul Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi,

Almanca Mütercim-Tercümanlık Anabilim Dalı

GURSOY Müge, Metis Yayınevi

KAHRAMAN, Rana, İstanbul Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, İngilizce Mütercim-

Tercümanlık Anabilim Dalı

KARAKOÇ, Taner, Okt. İstanbul Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, İngilizce

Mütercim-Tercümanlık Anabilim Dalı

KAYA, Osman, Universal Dil Hizmetleri Şirketi, işletmeci

KURULTAY, Turgay, İstanbul Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Almanca Mütercim-

Tercümanlık Anabilim Dalı Başkanı

KURUYAZICI, Nilüfer, İstanbul Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Batı Dilleri ve

Edebiyatları Bölümü Başkanı

PAKER, Saliha, Boğaziçi Üniversitesi, İngilizce Mütercim-Tercümanlık

TAPAN, Nilüfer, İstanbul Üniversitesi, Hasan Ali Yücel Eğitim Fakültesi, Alman

Dili Eğitimi Anabilim Dalı Başkanı

YAZICI, Mine, Okt. İstanbul Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, İngilizce

Mütercim-Tercümanlık Anabilim Dalı

YILMAZ Abdullah, Ayrıntı Yayınevi, yazınsal metin çevirmeni

YUCEL, Tahsin, Prof. Dr., İstanbul Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Fransız Dili

ve Edebiyatı Anabilim Dalı

$F\ O\ R\ U\ M$

24 - 25. 04. 2001

TÜRKİYE'DE ÇEVİRMEN OLMAK

25 NİSAN 2001 ÇARŞAMBA

	25 NISAN 2001 CARSAMBA	
3. OTURUM		
	Yöneten: Prof. Dr. Nilüfer TAPAN	
09.30 - 09.50	Çevirinin az görünen ve az bilinen boyutu : Toplum Çevirmenliği Ebru Diriker	
09.50 – 10.10	Afette Rehber Çevirmenlik Rana Kahraman	
10.10 – 10.30	Tartışma	
10.30 – 10.50	ARA	
	4. OTURUM	
	Yöneten: Prof. Dr. Hasan Anamur	
10.50 – 11.10	Çevirinin Kültürel İşlevi ve Çevirmen Profilindeki Değişim Mine Yazıcı	
11 10 - 11 30	Çevirmen Kimliğinin Oluşumu Tahsin Yücel	
11.30 – 11.50	Kurumsallaşmanın Kaçınılmazlığı ve Çeviri Veysel Atayman	
11.50 - 12.10	Tartışma	
12.10 - 14.15	ÖĞLEN ARASI	
	5. OTURUM	
	Yöneten: Doç. Dr. Emel Ergun	
14.15 – 14.35	Yeni Telif Hakları Yasası Günay DÖNMEZ	
14.35 - 14.45	Tartışma	
14.45 – 15.00	ARA	
	6. OTURUM	
	PANEL	
	Çeviride Telif Hakları ve Çevirmenlik Yöneten: Prof. Dr. Saliha PAKER	
15.00 – 17.00	Turgut AĞAR (hukukçu – çevirmen)	
15.00 17.00	Müge Görsoy-Sökmen (yayınevi)	
	Abdullah Yılmaz (yazınsal metin çevirmeni)	
	Çağlar Ergand (çeviri eğitimi ve yazınsal çeviri)	
	(Turlar 10'ar dakika sürecektir,tartışmaya bir saat süre ayrılmıştır,	
	değerlendirme konuşmaları 5 dakikadır.	

İSTANBUL ÜNİVERSİTESİ EDEBİYAT FAKÜLTESİ F O R U M

24 - 25. 04. 2001

TÜRKİYE'DE ÇEVİRMEN OLMAK

24 NİSAN 2000 SALI

Can insan, Beste Güneş GERÇEKER arkadaşımızı sevgiyle ve özlemle anıyoruz

09.00	Toplantiya Kayit
09.30 - 09.40	AÇILIŞ
	Prof. Dr. Taner Tarhan (Edebiyat Fakültesi Dekanı)
09.40 – 10.15	Giriş Konuşması
	Prof. Dr. Hasan Anamur (Yıldız Teknik Üniversitesi Mütercim-
	Tercümanlık Anabilim Dalı Başkanı, Çeviri Derneği Başkanı)

10.15 - 10.30 ARA

	1. OTURUM
	Yöneten: Prof. Dr. Tahsin YÜCEL
10.30 - 10.50	Çeviri Alanında Uygulama-Araştırma Etkileşimi
	Alev BULUT
10.50 - 11.10	Çevirinin Öğrenilmesinde iki önkoşul: Yönlendirme ve Deneyim
	Taner KARAKOÇ
11.10 - 11.30	Piyasada Yetkin Çevirmen Sorunu: Çevirmenlik Sınavı bir Çözüm
	müdür ?
	Sâkine ERUZ
11.30 - 12.00	Tartışma

12.00 - 14.00 A R A

	2. OTURUM	
Yöneten: Prof. Dr. Nilüfer Kuruyazıcı		
14.00 - 14.15	Şirketlerde Çevirmen Olmak Ilknur BIRKANDAN	
14.15 – 14.30	Patent Bürosunda Çevirmen Olmak Elif DALDENİZ	
14.30 – 14.50	Eğitimden Piyasaya : Çeviri Bölümü Mezunlarına Yönelik Bir Anket Aymil Doğan	
14.50 – 15.10	Tartışma	

15.10 - 15.30 A R A

3. OTURUM - PANEL Çevirmenlik Profilinin Değişiminde Piyasa Eğitim İlişkisi Yöneten : Prof. Dr. İşin BENGI 15.30 - 17.30 Özlem BERK / Erkan ALTINSOY / Osman KAYA/ Turgay KURULTAY Turlar onar dakikadır, tartışmaya ayrılan süre bir saat, değerlendirme Konusmaları beser dakika sürecektir



BÍYOLOJÍ BÓLUMÚ

Sayı : B.30.2.MĞÜ.0.13.00.01/

Konu

12. / QW 200.4.

FEN EDEBİYAT FAKÜLTESI DEKANLIĞINA

Yrd Doç Dr Ömer VAROL'un yürütücüsü olduğu 2000-03 nolu "Muğla İli Fistik Camlarının Floristik ve Fitososyolojik Yönden Araştırılması" adlı projesinin arazi çalışmalarını yürütebilmesi için ekte isimleri yazılan personele listede belirtilen tarihlerde yolluklu – yevmiyeli izin verilmesi hususunda gereğini bilgilerinize arz ederim.

Yrd.Doç.Dr. Hasan KOÇ Bölüm Başkan Yardımcısı

ADRES: Muğla Üniversitesi Fen-Edebiyat Fakültesi 48170 - MUĞLA Tel. Santral : 0 (252) 223 84 93 / 94

Tel. Dekanlık : 0 (252) 223 86 66 Fax: 0 (252) 223 86 56 e-mail : fef mu.edu.tr

St.

7. K 103.40.91

Gdon Fral 824 13.4.01

BİYOLOJI BÖLÜM BAŞKANLIĞINA

2000-03 nolu "Muğla İli Fıstık Çamlarının Floristik ve Fitososyolojik Yönden Araşımılması" adlı projemizin arazl çalışmaları yardımcı araştırıcılar, Uzman Ali Rıza GİRGIN, Ara Gör Muzat YABANLI ve projede görevli olan Fen Bilimleri Enstitüsü yüksek İlsan oğruncısı Musa Tahir GÜNDÜÜAN ilə birlikte aşağıda belirtilen tarih ve yerlerde yapılacaktır Araşımınaların yurunulmesi için yolluklu – yevmiyeli gerekli iznin verilmesini bilgilerinize arz ederim.

Yrd Doç Dr Ömer VAROL Proje Yürütücüsü

Arazi Çalışmaların Yapılacağı Yerler ve Tarihleri

Mayıs Ayı

Milas 2-5-6 Mayıs 2001

Kavaklidere : 14-16-19-20.Mayis.2001

Milas : 28-30.Mayıs.2001

Haziran Ayı

Kavaklıdere : 2-3.Haziran.2001

Milas : 11-13.16-17.Haziran.2001 Kayaklıdere : 25-27-30.Haziran. 2001



BİYOLOJİ BÖLÜMÜ

Sayı B.30.2.MĞÜ.0.13.00.01/1/8 Konu a

.1.2. / .04/200.1

FEN EDEBLYAT FAKÜLTESI DEKANLIĞINA

Yrd Doç Dr. Ömer VAROL'un yürütücüsü olduğu 2000-04 nolu " Muğla Yöresi Geofitleri " adlı projesinin arazi çalışmalarını yürütebilmesi için ekte isimleri yazılan personele listede belirtilen tarihlerde yolluklu yevmiyeli izin verilmesi hususunda gereğini bilgilerinize arz ederim.

> Yrd.Doc.Dr Hasan KOC Bölüm Başkan Yardımcısı

ADRES: Muğla Üniversitesi Fen-Edebiyat Fakültesi 48170 - MUĞLA Tel. Santral: 0 (252) 223 84 93 / 94

Tel. Dekanlık : 0 (252) 223 86 66

Fax: 0 (252) 223 86 56

e-mail: fef mu.edu.tr

Ę

J. L. 1908

Calan Lich. 824 13.04.01

BIYOLOJI BOLUM BAŞKANLIĞINA

2000-04 nolu "Muğla Yöresi Geofitleri "adlı projemizin arazi çalışmaları yardımcı araştırıcılar, Doç Dr Ramazan MAMMADOV, Uzman Ali Rıza GIRGIN, Arş Gör Bekir DOĞAN ile birlikte aşağıda belirtilen tarih ve yerlerde yapılacaktır Araştırmaların yürütülmesi için yolluklu – yevmiyeli gerekli iznin verilmesini bilgilerinize arz ederim

Yrd Doc Dr. Omer VAROL

Arazi Çalışmaların Yapılacağı Yerler ve Tarihleri

Mayıs Ayı

Fethiye : 7-9-12-13.Mayıs.2001 Bodrum : 21-23-26-27.Mayıs.2001

Haziran Ayı

Fethiye : 4-6-9-10.Haziran..2001 Marmaris : 18-20.Haziran.2001 Bodrum : 23-24.Haziran.2001



Tarih Bölümü

Savi : B.30.2.MĞÜ.0.13.00.01/56 Konu : Konu : B.30.2.MĞÜ.0.13.00.01/56

11. / 04 / 2001.

FEN EDEBİYAT FAKÜLTESİ DEKANLIĞINA

Bölümümüz Araştırma Görevlilerinden, Araş. Gör.Veli INANÇ'ın, 24-31.04.2001 tarihleri arasında, yüksek lisans tezi ve sempozyuma sunacağı bildiri için literatür taraması, Ankara Milli Kütüphane, Türk Tarih Kurumu ve Meclis Kütüphanesinde çalışma yapmak istemektedir. İlgilinin söz konusu tarihlerde yolluklu yevmiyeli olarak görevlendirilmesine dair dilekçesi yazımız ekindedir.

Bilgilerinizi ve gereğini arz ederim.

Yrd. Des tir Muhe YİĞİT Bolum Bassın Yardımcısı

EKLER: EK-1 Dilekçe

Tel. Dekanlık : 0 (252) 223 86 66

Fax: 0 (252) 223 86 56

e-mail : fef mu.edu.tr

CE.

The state of the s

799

Tarih Bölüm Başkanlığına

Muğla Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsüne bağlı olarak yürüttüğüm Yüksek Lisans tez konum olan "Eytam Sandığı ve Marmaris Şer'iyye Sicillerine Göre Uygulamaları" ile ilgili literatür taramak üzere Ankara Milli Kütüphane, Türk Tarih Kurumu ve Meclis Kütüphanesinde çalışmam gerekiyor. 24-31.04.2001 tarihleri arasında yolluklu ve yevmiyeli olarak görevlendirilmem için gereğini arz ederim. 10.04.2001.

Araş. Gör. Veli İnanç



Tarih Bölümü

Saxi : B.30.2 MČÜ.0.13.00.01/57 Konu:

11. 1.04/200.1

FEN EDEBİYAT FAKÜLTESİ DEKANLIĞINA

Bölümümüz Araştırma Görevlilerinden, Araş. Gör. Muhammed YAZICI'nın, 24-31.04.2001 tarihleri arasında, yüksek lisans tezi ve sempozyuma sunacağı bildiri için literatür taraması, Ankara Tapu Kadastro Kuyud-u Kadime Arşivinde çalışma yapmak istemektedir. İlgilinin söz konusu tarihlerde yolluklu yevmiyeli olarak görevlendirilmesine dair dilekçesi yazımız ekindedir.

Bilgilerinizi ve gereğini arz ederim.

Ahmel YİĞİT

Balum Balkan Yardımcısı

EKLER: EK-1 Dilekçe

Tel. Dekanlık : 0 (252) 223 86 66

Fax: 0 (252) 223 86 56

e-mail: fef mu.edu.tr

A CR +

12.4 had

TARİH BÖLÜM ŞAŞKANLIĞINA

Muğla Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsüne bağlı olarak yürüttüğüm Yüksek Lisans tez konum olan "XVI. yüzyılda Batı Anadolu Bölgesi'nde Türkmen Yerleşimleri ve Demografik Dağılım" ile Uşak'ta düzenlenecek olan Tarih İçinde Uşak Sempozyumuna sunacağım "XVI. Yüzyılda Uşak Mahalleleri" isimli bildiri ile ilgili literatür taramak üzere Ankara Tapu Kadastro Kuyud-u Kadime Arşivinde, Milli Kütüphanede ve Türk Tarih Kurumunda çalışmam gerekiyor. 24-31.04.2001 tarihleri arasında yolluklu ve yevmiyeli olarak görevlendirmem için gereğini arz ederim. 10.04.2001

Araş Gör Minstermod Yazıcı